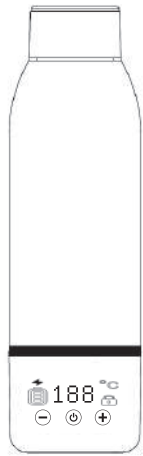
Rasonic 樂信牌

RCB-L45W / RCB-L45B

無線電熱水樽(可拆式)
Cordless Heating Bottle (Detachable)



僅適用於家庭使用

For Household Use Only

使用說明書
OPERATION MANUAL

在使用本產品前，仔細閱讀本說明書，閱讀後小心收藏，以備日後查閱。
Read the operation manual carefully before using and keep it in a safe place for future reference.
本說明書中的圖示可能有與實物不同的地方，僅供參考。
Some figures in the manual may not match with the real object, just for reference only.

1. 重要事項(安全警告提示)

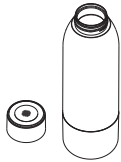
1. 使用本產品前, 仔細閱讀本說明書。
2. 須嚴格遵守本說明書的操作指引。不當或錯誤使用本產品可能引致潛在的受傷風險（包括高溫燙傷或觸電）。
3. 本產品為III類電器, 必須使用安全特低電壓（SELV）供電。為內置電池充電時, 務必使用符合安全標準的外部電源轉接器。
4. 將本產品放置在平坦的表面上, 以確保不會倒下。
5. 長時間保溫期間不得存放碳酸飲料、乳製品或嬰兒食品(有細菌滋生風險)。
6. 切勿使用微波爐或其他加熱設備加熱本產品, 也不要使用洗碗機清洗。
7. 本產品在每次使用後均需進行清潔, 但在清潔時切勿將本產品浸入水中或任何液體中, 以免損壞內部電子部件或引致危險。
8. 在水沸騰或沸騰後, 切勿觸摸樽蓋上的透氣孔, 並避免急於打開樽蓋, 以免被燙傷。等待五分鐘再打開樽蓋。
9. 加入適量的水, 不得超過最大水位線, 否則加熱過程中可能噴出沸水。
10. 當不使用或準備清潔時, 拔掉電源插頭。
11. 8 歲及以上兒童在接受有關以安全方式使用本設備的監督或指導, 且了解其中所涉及的危險情況下, 可使用本設備。除非兒童年滿 8 歲且有監督, 否則不得由兒童進行清潔和用戶維護。請將本設備及其電源線放在 8 歲以下兒童觸及不到的地方。
12. 肢體、感官或心智能力缺陷者, 以及缺乏經驗與知識者, 在接受有關以安全方式使用本設備的監督或指導, 且了解其中所涉及的危險情況下, 可使用本設備。
13. 照顧好孩童, 確保他們不玩弄該產品。
14. 本產品僅用於燒水, 不可用於加熱豆漿、米糊、牛奶、麥片等, 否則可能導致頂部透氣孔堵塞, 產生內部高壓並造成人身傷害。
15. 燒水時, 透氣膜會冒出蒸汽形成凝結水, 這是正常現象, 並非漏水。
16. 經常檢查本產品和充電線, 如有損壞, 為避免危險, 立即停止使用, 並聯絡信興電器服務中心有限公司安排檢查及維修。
17. 本產品旨在用於家庭和類似的應用, 例如: 1)商店、辦公室和其他工作環境中的員工廚房區域; 2)農舍; 3)旅館、汽車旅館和其他住宅型環境中的客戶; 4)民宿等環境。
18. 為了防止觸電、短路或損壞產品的風險, 務必小心謹慎, 避免在產品的電源線連接器和底部插座區域發生任何液體溢漏及潑濺。始終保持電源線連接器和底部插座區域的乾燥, 並確保將產品放置在穩定的表面上, 遠離水源或液體易溢出的區域。

19. 使用後, 注意加熱元件表面可能保留有殘留熱量。 避免直接接觸加熱元件, 以防止燙傷或不適。 在處理或存放之前, 讓本產品完全冷卻。
20. 切勿使用本產品連續燒水, 以免高溫損壞電池, 建議每次燒水後讓電池充滿電再繼續使用。
21. 實際燒水溫度與所選溫度檔位有正負3℃的偏差, 恆溫模式下有正負1℃的偏差, 屬正常範圍, 以實際情況為準。
22. 充電時需要使用合規的充電器(持續輸出45瓦或以上), 並放置於安全區域, 切勿使用劣質充電器, 以免存在起火風險。
23. 本產品內置不可更換的鋰電池。 切勿在超過 40°C 或低於 5°C 的環境中為設備充電。切勿在易燃物附近或柔軟表面（如地毯、床上用品）上為設備充電。
24. 燒水和加熱時要蓋上樽蓋擰緊, 以免加熱時水蒸汽造成燙傷。
25. 本產品應放置在遠離熱源、周圍無腐蝕性氣體, 通風良好且乾燥的地方；嚴禁在高溫、密閉環境下使用。
26. 本產品在高海拔地區使用時, 由於環境氣壓較低, 沸騰時易引發液體溢出。加熱過程中務必開啟樽蓋。

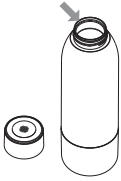
2. 清潔和保養



1.白醋浸泡
倒入450毫升食用白醋,浸泡1-2小時。



2.倒掉白醋
倒掉樽內白醋,用濕軟布擦拭樽內。



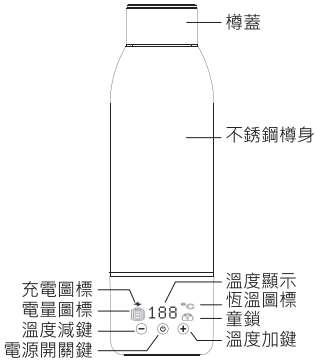
3.燒水清潔
加水燒開後倒掉,再用清水沖洗4-5次。



4.擦乾存放
使用濕軟布清潔樽身表面,然後用乾布擦乾,將水樽和充電線存放在乾燥通風處,注意進行防塵和防潮保護。

注意事項:
1.清潔前必須先拔除電源插頭,待產品冷卻後才可進行清潔。
2.為延長產品使用壽命,應定期清潔樽內的沉澱物。
3.如樽內水垢嚴重,需重複以上操作。切勿使用鋼絲球及任何化學清潔劑清洗。
4.切勿把本產品浸入水中或用水沖洗,保持產品外部乾燥。
5.切勿將本產品放在消毒碗櫃中或存放在高溫環境下烘烤。

3. 產品部件



4. 產品安裝與拆卸

1.準備安裝



2.對齊安裝點



3.順時針旋轉



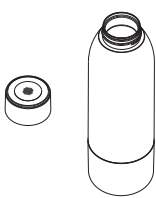
4.完成安裝



1.準備安裝:準備好樽身與底座,確保底部對齊。
2.對齊安裝點:將樽身的對齊點(●)對準底座的解鎖(🔓)位置,垂直向下套入。
3.順時針旋轉:順時針方向旋轉樽身,直到對齊點(●)指向鎖定圖示(🔒)。
4.完成安裝:當對齊點(●)指向鎖定圖示(🔒),此時聽到「咔噠」聲,代表完成安裝。
注意:拆卸時以相反的順序與方向旋轉即可解鎖。

5. 操作說明

1.使用輸出功率45瓦或以上的充電器為產品充電,充滿電後屏幕顯示三格電量和綠燈圖標





2.打開樽蓋,將水倒入樽中,確保水量不要超過最大水位線MAX,也不要低於最小水位線MIN。

3.長按電源開關鍵,產品開機後進入物理保溫模式,顯示屏顯示水溫及電池電量圖標,恆溫圖標顯示綠色。



4.確定恆溫模式:按下+鍵或-鍵,數字在閃爍,此時按電源鍵確認恆溫模式,恆溫圖標顯示紅色,設置完成。
(有關恆溫溫度設置見下一頁)



5.取消恆溫模式:按下+鍵或-鍵,數字在閃爍,此時按電源鍵取消恆溫模式,恆溫圖標顯示綠色,產品進入物理保溫模式。



6.進入恆溫模式: 確定恆溫模式後,如水溫低於設置值會啟動加熱功能,紅色恆溫圖標閃爍,達到設定溫度後自動停止加熱。如水溫高於設置值,紅綠恆溫圖標閃爍,直到物理降溫至設置值後,產品進入恆溫模式,顯示屏顯示恆溫溫度和紅色恆溫圖標。進入恆溫模式後,可按+鍵或-鍵快速查看當前設置的溫度。



7.進入燒水模式:按電源鍵開機後10秒內按+鍵,最高可設置為100°C;按-鍵最低可設置30°C,再按電源鍵確定燒水。當水燒開後,務必靜置5分鐘後再打開蓋,以免水蒸汽燙傷!切勿倒置和乾燒。

8.靜音模式:產品在關機充電模式下長按-鍵可以開啟或關閉靜音模式。

6. 恆溫溫度設置說明

1.溫度範圍:本產品的溫度調節範圍為30°C至100°C之間。

2.更改設定:在開機狀態下,同時按住+鍵和-鍵以進行解鎖。當顯示屏上的數字「65」閃爍時,按+鍵或-鍵選擇所需溫度,然後按電源鍵確認。長按「+」鍵,可依序切換至 40°C、70°C 及 100°C ; 長按「-」鍵,則依相反順序 (100°C、70°C、40°C) 切換。(短按一下即可將溫度調高或調低 1°C)。

3.記憶功能(≤64°C):當設定溫度等於或低於64°C時,系統會自動儲存設定值。下次開機時會直接套用,無需重新設定。

4.無記憶功能(65°C-80°C):當設定溫度介乎65°C至80°C之間時,關機後將不會儲存設定值。下次開機時需要重新設定。

5.僅限燒水(>80°C):當設定溫度高於80°C時,產品將不會進行恆溫,只會直接進入煲水模式。

6.完成提示:不論在靜音或非靜音模式下,當產品達到目標溫度時,均會發出3次嗶聲提示。

7. 產品規格

產品型號	RCB-L45W (白色) RCB-L45B (黑色)
輸入電壓	直流 5 伏特 3 安培/直流 9伏特 3 安培/ 直流 12 伏特 3 安培/直流 15伏特 3 安培/ 直流 20 伏特 2.25 安培
供電模式	Type-C USB
電池容量	14.4 伏特 / 3200 毫安時 / 46.08瓦時
額定功率	100瓦
最大燒水容量(約)	360 毫升
樽身容量(約)	450 毫升
產品尺寸(闊 x 深 x 高)	78 x 78 x 250 毫米 (整機尺寸) 78 x 78 x 196 毫米 (樽身尺寸)
淨重(約)	0.67 公斤

8. 故障排除

故障情況	可能原因	解決方法
顯示屏不亮	充電連接頭接觸不良	檢查充電線是否完好, 以及是否完全插入底座連接頭
	電池沒電	為產品充電
	電路板損壞	聯絡信興電器服務中心有限公司檢查及維修
不加熱	電量低	為產品充電
	溫控器保護	斷開電源, 冷卻後重新加水使用
	電路板損壞	聯絡信興電器服務中心有限公司檢查及維修
持續燒水不斷電	電路板損壞	
	溫度感測器損壞	
沸水溢出	超出最大水位線	倒掉超出的水量
	溫控失效	聯絡信興電器服務中心有限公司檢查及維修
	透氣膜失效	
樽內水垢	當地水質硬度偏高	及時清潔, 建議使用純淨水

不充電	充電連接頭接觸不良	檢查充電線是否完好, 以及是否完全插入底座連接頭
	充電線或充電器損壞	更換充電線或充電器
	電路板損壞	聯絡信興電器服務中心有限公司檢查及維修
不保溫	樽身真空漏氣	
故障代碼 E1	底座和樽身沒有擰到位	擰緊底座和樽身
故障代碼 E2	無水乾燒	斷開電源, 冷卻後重新加水使用
故障代碼 E3	電池過熱	

* 如使用以上方法仍未能解決故障, 立即停止使用, 並聯絡信與電器服務中心有限公司進行檢查及維修。

9. 特別聲明

1.本說明書的內容經過核對，如有任何印刷錯誤或內容上的誤解，本公司將保留解釋權。
2.本產品若有技術改進，會編進新版說明書中，恕不另行通知;產品外觀及規格以廠方生產資料為準。
3.使用說明書的電子副本可以經電子郵件發送至用戶，如有需要，可致電信興電工工程有限公司: 2861 2767.

10. 售後服務

信興電工工程有限公司授權信興電器服務中心有限公司("服務中心")提供一年保修服務並由發票/換購收據上的日期起計。服務中心保留所有更改保修條款的權利，恕不另行通知，有關保修條款詳情，可參閱本公司網站。

1. Important Notes (Safety Warnings and tips)

1. Read this operation manual carefully before using the appliance.
2. Please follow the operating instructions strictly. Potential injury, including burns or electric shock, may occur from misuse.
3. This is a Class III appliance and must only be supplied at safety extra-low voltage (SELV). For recharging the built-in battery, only use an external power adaptor compliant with safety standards.
4. Place the appliance on a flat and level surface to ensure it does not tip over.
5. Do not store carbonated drinks, dairy products, or baby food in the appliance during prolonged keep-warm periods, as this poses a risk of bacterial growth.
6. Never use a microwave oven or other heating appliances to heat this appliance. Do not clean it in a dishwasher.
7. This product must be cleaned after each use, but do not immerse it in water or any liquid during cleaning to avoid damaging the internal electronic components or causing danger.

8. Do not touch the steam vent on the lid while water is boiling or immediately after boiling. Avoid rushing to open the lid to prevent scalding. Wait for 5 minutes before opening the lid.
9. Fill with an appropriate amount of water. Do notexceed the maximum water level mark; otherwise, boiling water may spurt out during the heating process.
10. Unplug the power plug when the appliance is not in use or before cleaning.
11. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
12. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision

or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

13. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
14. This appliance is intended for boiling water only. Do not use it to heat soy milk, rice paste, milk, cereal, etc.; otherwise, it may clog the steam vent, generate high internal pressure, and cause personal injury.
15. When boiling water, steam may escape from the ventilation membrane and form condensation. This is normal and is not a water leak.
16. Regularly check the appliance and the charging cable. If any damage is found, stop using it immediately to avoid hazard and contact Shun Hing Electric Service Centre Limited to check and repair.
17. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: 1) staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; 2) farm houses; 3) by clients in hotels, motels and other residential

type environments; 4) bed and breakfast type environments.

18. To prevent the risk of electric shock, short circuit, or damage to the appliance, exercise caution to avoid any liquid spillage on both the power cord connector and the bottom socket area on the appliance. Always keep the power cord connector and bottom socket area dry, ensure the appliance is placed on a stable surface, away from water sources or spill-prone areas.
19. After use, be aware that the heating element surface may retain residual heat. Avoid direct contact with the heating element to prevent the risk of burns or discomfort. Allow the appliance to cool down completely before handling or storing.
20. Never use the appliance to boil water continuously to prevent high temperatures from damaging the battery. It is recommended to let the battery fully recharge after each boiling session before using it again.
21. A temperature variance of ±3°C between the actual boiling temperature and the selected

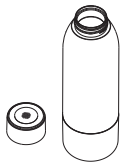
temperature, and ±1°C under the keep-warm mode which is normal. The actual performance shall prevail.

22. When charging, a compliant charger (with a continuous output of 45W or above) must be used, and it should be placed in a safe area. Never use inferior chargers to avoid the risk of fire.
23. This appliance contains batteries that are non-replaceable. Do not charge the appliance in an environment exceeding 40°C or below 5°C. Do not charge the appliance near flammable materials or on soft surfaces (e.g., carpets, bedding).
24. Fasten and tighten the lid during boiling and heating to prevent scalding from steam.
25. This appliance should be placed in a well-ventilated, dry place away from heat sources and corrosive gases. It is strictly prohibited to use it in high-temperature or confined environments.
26. When using this appliance in high-altitude areas, the lower atmospheric pressure may cause liquid to overflow during boiling. The lid must be kept open during the heating process.

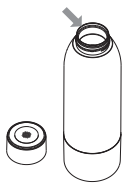
2. Cleaning and Maintenance



1. Soak with White Vinegar: Pour 450 ml of edible white vinegar into the bottle and let it soak for 1-2 hours.



2. Discard Vinegar: Pour out the white vinegar and wipe the interior of the bottle with a soft, damp cloth.



3. Boil for Cleaning: Fill with water, bring to a boil, then discard the water. Rinse with clean water 4 to 5 times.

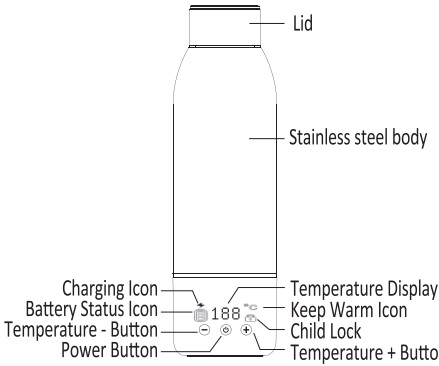


4. Wipe Dry and Store: Clean the exterior surface of the bottle with a soft, damp cloth,then wipe dry with a dry cloth. Store the bottle and the charging cable in a dry, well-ventilated place, ensuring they are protected against dust and moisture.

Important Notes

1. Always unplug the appliance and allow it to cool down completely before cleaning.
2. Clean the residues inside the bottle frequently to prolong the lifespan of the appliance.
3. Repeat the steps if severe limescale builds up.Never use steel wool, chemical cleaners to clean.
4. Never immerse the appliance in water or rinse it under the tap. Keep the appliance exterior dry.
5. Never place the appliance in a disinfection dish dryer or bake it in high-temperature environments.

3. Product Parts

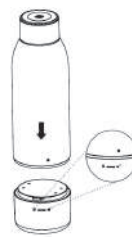


4. Product Assembly and Disassembly

1. Preparation



2. Align the Mark



3. Rotate Clockwise



4. Complete Installation

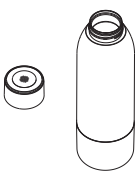


1.Preparation: Ready the bottle body and base. Ensure the bottom parts align properly.
2.Align the Mark: Align the alignment dot (●) on the bottle body with the unlock icon (🔓) on the base, then lower it vertically into position.
3.Rotate Clockwise: Rotate the bottle body clockwise until the alignment dot (●) points to the lock icon (🔒).
4.Complete Installation: When the alignment dot (●) points to the lock icon (🔒). A "click" sound indicates successful installation.

Note: To disassemble, rotate in the opposite direction and follow the steps in reverse order to unlock.

5. Operating Instructions

1. Charge the appliance using a charger with an output power of 45W or above. Once fully charged, the screen will display a 3-bar battery level and a green light icon.



2. Open the lid and pour water into the bottle. Ensure the water level does not exceed the MAX mark or fall below the MIN mark.



3. Press and hold the power button. Once turned on, the appliance will automatically enter physical keep-warm mode. The screen will display the water temperature and battery level icon, while the keep warm icon will light up in green.



4. Confirming keep warm mode:
Press the + or - button until the numbers flash. Press the power button to confirm keep warm mode; the keep warm icon will turn red to complete the setting. (Please refer to the next page for keep warm settings).



5. Cancelling keep warm mode:
Press the + or - button until the numbers flash. Press the power button to cancel keep warm mode; the keep warm icon will turn green, the appliance will switch back to physical keep-warm mode.



6. Entering keep warm mode: Once confirmed, if the water temperature is below the set value,heating will start and the red keep warm icon will flash. It will stop heating automatically upon reaching the set temperature. If the water temperature is above the set value, the red and green keep warm icons will flash alternately until the water cools down naturally to the set value. The appliance will then enter keep warm mode,showing the set temperature and the red keep warm icon on the display. In keep warm mode, you can press the + or - button to quick-view the current temperature setting.



7. Entering boiling mode: After powering on the appliance, press the + button within 10 seconds to set the maximum temperature up to 100°C, or press the - button to set the minimum temperature down to 30°C. Press the power button again to confirm and start boiling. Once the water boils, MUST leave it to stand for 5 minutes before opening the lid to prevent steam burns! Never turn the appliance upside down or dry boil.

8. Silent mode: When the appliance is powered off and charging, press and hold the - button to enable or disable silent mode.

6. Keep Warm Settings

1. **Temperature range:** The temperature adjustment range of the appliance is between 30°C and 100°C.
2. **Changing the setting:** In power-on mode, press and hold both the + and - buttons simultaneously to unlock. When the number "65" flashes on the screen, press the + or - button to select your desired temperature, then press the power button to confirm. Press and hold the "+" button to cycle through 40°C, 70°C, and 100°C; press and hold the "-" button to cycle in the reverse order (100°C, 70°C, 40°C). (a single short press adjusts the temperature up or down by 1°C).
3. **Memory function (≤ 64°C) :** When the temperature is set at or below 64°C, the system will automatically save the setting. The next time you power on, it will load directly without re-setting.
4. **No memory function (65°C - 80°C):** When the temperature is set between 65°C and 80°C, the setting will not be saved after powering off. You will need to re-set it the next time you turn on the appliance.
5. **Boiling only (> 80°C):** When the temperature is set above 80°C, the appliance will not maintain a keep warm and will only enter boiling mode.
6. **Completion alert:** Whether in silent mode or not, the appliance will emit 3 beeps once the target temperature is reached.

7. Product Specifications

Model No.	RCB-L45W (White) RCB-L45B (Black)
Rated Input	5V⎓3A / 9V⎓3A / 12V⎓3A / 15V⎓3A / 20V⎓2.25A
Power Supply Mode	Type-C USB
Battery Capacity	14.4V / 3200mAh / 46.08Wh
Rated Power	100W
Max. Boiling Capacity (Approx.)	360ml
Bottle Capacity (Approx.)	450ml
Dimensions (W x D x H)	78 x 78 x 250 mm (Product Size) 78 x 78 x 196 mm (Bottle Size)
Net Wight (Approx.)	0.67kg

8. Troubleshooting

Problem	Possible Causes	Solutions
Blank display	Poor connection at charging connector	Check if the charging cable is intact and fully inserted into the base connector.
	Battery drained	Charge the appliance.
	Circuit board damaged	Contact Shun Hing Electric Service Centre Ltd to check and repair.
No heating	Battery Low	Charge the appliance.
	Thermostat protection activated	Disconnect the power supply, allow it to cool down, refill with water before use.
	Damaged circuit board	Contact Shun Hing Electric Service Centre Ltd to check and repair.
Continuous boiling without auto cut-off	Damaged circuit board	
	Faulty temperature sensor	
Boiling water overflowing	Exceeded the maximum water level line	Pour out the excess water.
	Thermostat failure	Contact Shun Hing Electric Service Centre Ltd to check and repair.
	Ventilation membrane failure	
Limescale inside the bottle	High local water hardness	Clean it promptly; use of purified water is recommended.
Not charging	Poor connection at charging connector	Check if the charging cable is intact and fully inserted into the base connector.
	Damaged charging cable or charger	Replace the charging cable or charger.
	Damaged circuit board	Contact Shun Hing Electric Service Centre Ltd to check and repair.
Failing to keep warm	Vacuum leakage in the bottle body	
Fault Code E1	Base and bottle body not fully tightened into place	Tighten the base and bottle body.
Fault Code E2	Dry boiling	Disconnect the power supply, allow it to cool down, refill with water before use.
Fault Code E3	Battery overheating	

* If the above solutions cannot fix the problem, stop using immediately and contact Shun Hing Electric Service Centre Ltd. to check and repair.

9. Special Avowal

1. The information above has been checked; our company reserves the hermeneutic power to any print errors or misunderstanding on the content.
2. Please note that any technology improvement will be added to the new versions of operation manual without any prior notices. The appliance appearance and specification are subject to the actual appliance.
3. E-copy of operation manual can be sent by e-mail on request, please call Shun Hing Electric Works and Engineering Co., Ltd at 2861 2767.

10. After Sales Service

Shun Hing Electric Works & Engineering Co., Ltd. authorizes Shun Hing Electric Service Centre Ltd. ("SHESC") to offer one year warranty service to the appliance commencing from the date of purchase invoice or redemption voucher. SHESC reserves the right to change the warranty terms without prior notice. For details of the warranty terms, you can refer to our website.

SHUN HING GROUP
信興集團
SINCE 1953

Rasonic 樂信牌

信興電工工程有限公司
SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD.
辦公室：香港九龍尖沙咀東部麼地道 67 號半島中心 9 樓
電話：2861 2767　　圖文傳真：2865 6706
網址：http://www.shew.com.hk　　電　　郵：shew@shunhinggroup.com
Office: 9/F, Peninsula Centre, 67 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, H.K.
Tel: 2861 2767　　Fax: 2865 6706
Website: http://www.shew.com.hk　　E-mail: shew@shunhinggroup.com

保養及維修 Maintenance and Repair Service:
信興電器服務中心有限公司
SHUN HING ELECTRIC SERVICE CENTRE LTD.
香港新界葵涌勝耀街 2 號信興中心 11 樓
電話：2406 5666　　圖文傳真：2408 0316
網址：http://www.shesc.com/zh
11/F, Shun Hing Centre, 2 Shing Yiu Street, Kwai Chung, N.T. H.K.
Tel: 2406 5666　　Fax: 2408 0316
Website: http://www.shesc.com/en

客戶服務中心
香港新界葵涌勝耀街 2 號信興中心 1 樓
九龍尖沙咀東部麼地道 67 號半島中心 B 座 9 樓
澳門慕拉士大馬路 149 號激成工業大廈(第一期)2 樓 F 座

Customer Service Centre
1/F, Shun Hing Centre, 2 Shing Yiu Street, Kwai Chung, N.T.
9/F, Block B, Peninsula Centre, 67 Mody Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon
Avenida de Venceslau de Morais, No. 149, 2 andar - F, Edf, Industrial Keck Seng (Bloco 1), Macau

有關最新之香港及澳門客戶服務中心資料，
參閱信興服務中心網址： http://www.shesc.com/zh

For the latest information of Hong Kong and Macau service centre, please visit http://www.shesc.com/en

RCHB-L0826